Citación: BDHespBU.06.02, consulta: 10-11-2025

Ref. Hesperia: BU.06.02

CA	BECERA		
REF. MLH:	K.13.02	YACIMIENTO:	Clunia
MUNICIPIO:	Peñalba de Castro	PROVINCIA:	Burgos
N. INV.:	Desaparecida	OBJETO:	L
TIPO YAC.:	HABITAT		
GENE	RALIDADES		
MATERIAL:	PIEDRA	SOPORTE:	estela
FORMA:	Discoidea	TÉCNICA:	INCISION
DIRECCIÓN	DEXTROGIRA	NÚM.	1
ESCRITURA:		INSCRIPCIONES:	
TIPO EPÍGRAFE:	FUNERARIO	DIMENSIONES	ca. 50 (diám. disco)
		овјето:	
NÚM. LÍNEAS:	1	CONSERV. EPG:	desaparecida
CONS. ARQ:	M	REVISORES:	ELM, ALF, CJC
RESPONS ARQUEO	L.: MGM		
	DADATO ODÍTICO		

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO: muguukaaiau

APARATO CRÍTICO: muquukaaiau, murukaaiau Berlanga, Hübner et alii, Jordán,

mukuukaaiau Untermann, mubuukaaiau Marco Simón, mukuukaaiau

Simón Cornago

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Jordán 2019	SEPARADORES: CARECE
NÚM. TEXTOS: 1	LENGUA: CELTIBERICO
SIGNARIO: CELTIBERICO W.	METROLOGÍA: carece

OBSERV. EPIGRÁFICAS: La inscripción se sitúa sobre las figuras que hay representadas, siguiendo el contorno de la pieza. Signario celtibérico occidental. Es una escritura redundante.

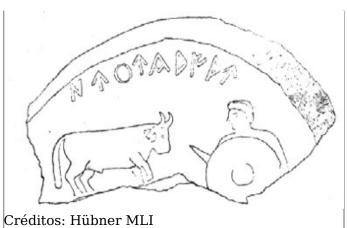
Con la lectura *muguukaaiau* aparece la ventaja de que existe cierto parecido con **muko · kaiko** [SO.01.01], aunque deba leerse como dos palabras, e incluso añadiríamos que con *Debaro/ni Muce/aicaeco / Fuscinus / Fusci f. v. l. a. s.*, recogido en Aveledas (Aguas Frias, Vila Real, PO), que no cuenta con una etimología satisfactoria. Como la inscripción está perdida, no puede confirmarse ni una cosa ni otra. En [F11] también parece que hay que leer *muguros* [BU.06.06], con el que coincide en la sonoridad de la velar. Por otro lado, no sabemos si nos encontramos ante una sola palabra o puede segmentarse en dos. De hecho Hübner propuso la partición en dos, cosa que aceptaron Gómez Moreno y Tovar.

Con la lectura murukaaiau, podría segmentarse como muruka aiau o iau. Esto supone un N.sg. de un tema en $-\bar{a}$ y, tal vez, un G. del patrónimo. ¿Cómo hay que interpretar el tema en $-\bar{a}$, masculino o femenino? Si es masculino, puede comprenderse perfectamente la ornamentación de la estela (un guerrero enfrentado a un bóvido). Cosa que no ocurre, si se acepta un femenino, como apunta de Hoz. En cualquier caso, muruka sería un idiónimo único. Recuerda al galo MORVCIN de la fusayola de Gièvres [L-111]. Si no se segmenta, la lectura murukaaiau ofrece el mismo problema de aislamiento.

En cualquier caso, hay que sumar el problema de su terminación. Tenemos varias posibilidades de explicación:

1.ª Que se trate de un G.sg. de un tema en -o, con un sospechoso cierre de la vocal.

	2.ª Menos probable es que sea un G.pl. de un tema en -awo No se		
	entendería un G. pl. en una estela.		
	3. Que sea un nominativo singular de un tema en -n: * $mu(r/g)ukaiau$, -unos.		
	Untermann MLH IV, 403, opina que puede ser un tema en nasal *-awōn >		
	-auu > -au, como en koorinau .		
	4.ª ¿G.pl. de tema en -ā?		
OBSERV.	Al igual que [BU.06.01] puede ser un texto compatible con el sistema dual.		
PALEOGRÁFICAS:			
	algunos paralelos antroponímicos, apuntan en esa dirección.		
	Las variantes de los signos son: n1, u1, ku3, ka3, a1.		
CONTEXTO	ARQUEOLÓGICO		
FECHA HALLAZGO:			
CIRCUNSTANCIAS	casual		
HALLAZGO:			
DATACIÓN:	Siglo - I, incluyendo el cambio de era.		
CRIT. DAT.:	Histórico-paleográficos: para los comienzos de la escritura redundante hay		
	que tener en cuenta la necesidad de un período de convivencia entre el		
	signario paleohispánico y el alfabeto latino. La fecha de abandono coincidiría		
	con la general del abandono del signario paleohispánico.		
CONTEXTO	Hallada en la muralla de la ciudad antigua, reutilizada, en las proximidades		
HALLAZGO:	del teatro, cuando se extraía piedra para reedificar la capilla mayor de la		
	iglesia de Peñalba de Castro.		
	Se conservan dibujos de Loperráez (1788, 328) y Erro (1806, 156, lám. 4.1,		
	ya al parecer ilegible). Parece ser que el cura de uno de los pueblos cercanos,		
	donde se depositó la pieza, la colocó, por ignorancia, en el trasfuego de su		
	cocina y por lo tanto la pieza se había desconchado quedando casi		
	desaparecida la inscripción (Erro 1806, 159-160). En la RAH también se		
	conserva un dibujo, de Zóbel, basado en el de Loperráez (Almagro 2003).		
OBSERVACIONES	Fragmento de estela discoidea. Presenta, dentro de un doble círculo de		
ARQUEOL.:	líneas incisas, en un relieve, la figura de un guerrero con escudo circular (cor		
	umbo redondo) y espada, enfrentándose a un toro, a la izquierda. Encima o		
	la escena, en la parte superior del disco, la inscripción.		
	Dibujo (De Palol - Vilella 1987, 17, n. 3) y MLH. Quizá sea más correcto el de		
	MLH.		
	LIOGRAFÍA		
ED. PRINCEPS:	Loperráez 1788, 327 fig.1		
BIBL. FILOL.:	Erro 1806, 156, lám. 4.1, 159-160; De Palol - Vilella 1987, 17-18, n.2;		
	Untermann 1990a, 356; MLH IV, 685; Almagro-Gorbea 2003, 216; Jordán		
	2004b, 234-236, SP.F.7; Jordán 2007, 132; Simón Cornago 2013, 88-93, 256,		
DIDI ADOLUTOI	P127; Jordán 2019, 480-483		
BIBL. ARQUEOL.:	Rodríguez de Berlanga 1881, 235 y ss.; Frankowski 1920, 35 y ss.; Marco		
11110	1978, 122, n.13: Gorrochategui 2017, 297.		
ILUS	TRACIONES		
I			





Créditos: De Palol - Vilella 1987



Créditos: Loperráez 1788